

RESPONSABILIDADE SOCIAL

2023

SOCIAL RESPONSABILITY

BEWGPT

 BE
WATER

2023

BEWGPT

annual report

Helping to create a better world is the great challenge facing society and in which organizations are a fundamental element.

BEWG has a clear mission focused on sustainable development and the welfare of societies and populations. The Group has been very committed, over time, to develop socially responsible activities and commitments.

This document aims to illustrate how BEWG is engaged in this process that aims to benefit people and the environment in which it operates.

All these contributions are the result of the work of multidisciplinary teams that within or outside their areas of activity participate for the common good and for the benefit of society.

Aware that these dynamics help to create a more positive public image for the Group, it will be important, as part of the work to review the Group's image in Portugal, to assess the direction of these actions and to integrate in the new strategic objectives a review of the actions to be developed, both nationally and locally, encouraging employees to be proud of their work and of the organization for which they work.

2023

BEWGPT

relatório anual

Ajudar a criar um mundo melhor é o grande desafio que se coloca à sociedade e na qual as organizações são um elemento fundamental.

A BEWG, tem uma missão clara focada no desenvolvimento sustentável e no bem estar das sociedades e populações. O Grupo tem vindo de forma muito comprometida, ao longo do tempo, a desenvolver atividades e compromissos socialmente responsáveis.

O presente documento tem como objetivo ilustrar de que forma a BEWG se empenha neste processo que visa beneficiar as pessoas e o ambiente em que atua.

Todos estes contributos são fruto do trabalho de equipas multidisciplinares que dentro ou fora das suas áreas de atividades participam para um bem comum e em benefício da sociedade.

Cientes que estas dinâmicas ajudam a criar uma imagem pública mais positiva para o Grupo, será importante no quadro do trabalho de revisão da imagem do Grupo, em Portugal, avaliar o rumo destas ações e integrar nos novos objetivos estratégicos uma revisão das ações a desenvolver, tanto a nível nacional como local, encorajando os colaboradores a orgulharem-se do seu trabalho e da organização para a qual trabalham.

ambiente

Dia mundial da água - H2Off
Business trip - Água e energia para todos
ERSAR - qualidade da água
Valongo | Corrida pela liberdade
Valongo | Dia Municipal da proteção civil
Valongo | Feira da Regueifa, do biscoito e mercado
oitocentista Valongo | Passeio cicloturismo Magriços
Valongo | Festival Unbox - sai da caixa
Valongo | Trail Santa Justa
Valongo | Ermesinde - noite branca
Valongo | Expoval
Valongo | Expoval - conferência de sustentabilidade
Ourém | Concuero - Pinta d'armário
Ourém | Semana da criança
Ourém | Teatro de sensibilização
Ourém | Trail - festival da paz
Ourém | Feirourem
Ourém | Congresso dos advogados portugueses
Ourém | Jornadas Mundiais da Juventude
Ourém | Agroal - praia de verão
Ourém | Caminhada de São Martinho
Algarve | Energia verde

social

Encontro de quadros - rebranding
Novo espaço - melhoria do atendimento e trabalho
Dia internacional da mulher
Dia mundial da segurança e saúde no trabalho
Apoio á comunidade em Angola
Concurso sabores de outono
Encontro de quadro - Be Water for Future
Teambuilding - Nós somos Be Water
Festa de Natal dos trabalhadores
Natal das crianças dos trabalhadores

governança

APCER - certificação
Whistleblowing -
denúncias

6 ÁGUA POTÁVEL E SANEAMENTO



Alcançar o acesso universal à água potável segura e acessível para todos. Alcançar o acesso a saneamento e higiene adequados para todos. Melhorar a qualidade da água reduzindo a poluição, eliminando o despejo de produtos químicos e materiais perigosos.

Garantir o acesso universal a energia renovável e acessível para todos. Aumentar a participação das energias renováveis no mix global de energia. Reforçar a cooperação internacional para facilitar o acesso à pesquisa e tecnologia de energia limpa. Expandir a infraestrutura e atualizar a tecnologia para fornecer serviços de energia modernos e sustentáveis para todos nos países em desenvolvimento.

7 ENERGIAS RENOVÁVEIS E ACESSÍVEIS



13 AÇÃO CLIMÁTICA



Tomar medidas urgentes para combater as mudanças climáticas e seus impactos. Fortalecer a resiliência e a capacidade de adaptação aos perigos e desastres naturais relacionados ao clima. Integrar soluções e medidas de mudança climática nas políticas, estratégias e planejamento nacionais. Melhorar a educação sobre mitigação das mudanças climáticas, redução de impacto e alerta precoce.

Conservar e usar de forma sustentável os oceanos, mares e recursos marinhos. Prevenir e diminuir a poluição marinha de todos os tipos, em particular de atividades terrestres. Gerir e proteger de forma sustentável os ecossistemas marinhos e costeiros para evitar impactos adversos significativos. Acabar com a sobrepesca, práticas de pesca ilegais, não declaradas e destrutivas.

14 PROTEGER A VIDA MARINHA



ambiente

Dando continuidade a uma tradição enraizada na génese da sua atividade, o Grupo e, em particular, a Be Water trabalharam na promoção e preservação do ambiente em várias frentes.

Aproximando-se das populações de vários concelhos, a Be Water acompanhou atividades de cariz desportivo, ambiental e social, promovidas pelos municípios, juntas de freguesias, organizações não governamentais e associações diversas. Nestes eventos, foram realizadas ações de sensibilização, junto do público e visitantes, para a qualidade da água da torneira enquanto bem acessível, valioso e facilmente disponível. Foram também instalados e disponibilizados bebedouros durante vários eventos e ainda oferecidas garrafas reutilizáveis para consumo da água nos bebedouros.

Finalmente e não menos relevante, foram implementadas medidas de proteção do ambiente e de melhoria da pegada de carbono através da instalação de equipamentos de produção de energia renovável em várias instalações reduzindo significativamente o consumo de energia convencional em detrimento de energia verde.

Não se pode também esquecer o papel relevante que a Be Water desempenha, ao nível do tratamento das águas residuais, contribuindo de forma relevante para a proteção do ambiente, das nossas praias e da vida marinha ao cuidar com rigor a água devolvida ao meio natural em vários locais onde atua.

Continuing a tradition rooted in the genesis of its activity, the Group, and Be Water in particular, has worked to promote and preserve the environment on several fronts. Getting closer to the populations of various municipalities, Be Water accompanied activities of a sporting, environmental and social nature, promoted by municipalities, parish councils, non-governmental organizations and various associations. At these events, the public and visitors were made aware of the quality of tap water as an accessible, valuable and easily available commodity. Drinking fountains were also installed and made available during various events, and reusable bottles were offered for drinking from the fountains. Last but not least, measures were implemented to protect the environment and improve the carbon footprint by installing renewable energy production equipment in various facilities, significantly reducing conventional energy consumption to the detriment of green energy.

Nor can we forget the important role that Be Water plays in wastewater treatment, making a significant contribution to protecting the environment, our beaches and marine life by rigorously caring for the water returned to the natural environment in various locations where it operates.

An aerial photograph of a dense forest. A winding road is visible on the left side, and a large, irregularly shaped lake is in the center. The trees are mostly evergreens, with some bare branches visible in the foreground. The overall scene is lush and green.

nacional | internacional

6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



BE WATER

22-03-2023

DIA MUNDIAL DA ÁGUA H2OFF

O GRUPO BE WATER ASSOCIOU-SE À APDA NA CELEBRAÇÃO DO DIA MUNDIAL DA ÁGUA PROMOVEDO O MOVIMENTO H2OFF NAS SUAS REDES.

A Associação Portuguesa de Distribuição e Drenagem de Águas (APDA) e a respetiva Comissão Especializada de Comunicação e Educação Ambiental da qual faz participa a BE WATER, criaram um movimento que pretende sensibilizar a população para o valor da água. Assim, no dia 22 de março às 22h00, é feito uma apelo generalizado a todos para que se fechem as torneiras todas durante uma hora.

THE BE WATER GROUP HAS JOINED FORCES WITH APDA TO CELEBRATE WORLD WATER DAY BY PROMOTING THE H2OFF MOVEMENT ON ITS NETWORKS.

The Portuguese Water Distribution and Drainage Association (APDA) and its Specialized Commission for Communication and Environmental Education, in which BE WATER participates, have created a movement that aims to raise public awareness of the value of water. Thus, on March 22 at 10 p.m., a general appeal will be made to everyone to turn off all the taps during one hour.



Premium

Destacamos os **Parceiros Premium** que ajudaram a financiar os custos de promoção, divulgação e dinamização das diferentes plataformas, para que o H2OFF seja uma realidade.



BE WATER
integra o painel de
parceiros com destaque
nesta campanha



uma empresa do grupo BEWG



BE WATER / BEWG PT

19-04-2023

05-05-2023

BUSINESS TRIP ÁGUA E ENERGIA PARA TODOS

Sob o mote “Água e Energia para todos” a BEWG PT e a Be Water participaram no "Business Trip 4x4" que, entre o dia 19 de abril e 5 maio, que partiu de Luanda em direção a Maputo. A primeira paragem depois de Luanda, aconteceu na Lunda Norte, para marcar presença no VII Fórum Água Energia Ambiente onde a BEWG participou com apresentações da Be Water e Bewatts, com um foco na melhoria dos sistemas de água e na diversificação das fontes de energia para a população. O Kuito, onde a Be Water tem uma presença ativa na gestão de abastecimento de água, recebeu o VIII Fórum Água, Energia e Ambiente, com apresentações das nossas equipas, com a organização e o apoio institucional da JEUNE - Young Entrepreneurs Organization of the European Union e AJEPC.

Under the motto "Water and Energy for All", BEWG PT and Be Water took part in the "Business Trip 4x4", which left Luanda for Maputo between April 19 and May 5. The first stop after Luanda was Lunda Norte, where BEWG participated with presentations from Be Water and Bewatts, focusing on improving water systems and diversifying energy sources for the population. Kuito, where Be Water has an active presence in water supply management, hosted the VIII Water, Energy and Environment Forum, with presentations from our teams, with the organization and institutional support of JEUNE - Young Entrepreneurs Organization of the European Union and AJEPC.

YOUNG ENTREPRENEURS BUSINESS TRIP 4X4

- 1 April 19-21 | Angola | Luanda
- 2 April 23 | Angola | Dundo
- 3 April 25 | Angola | Kuito
- 4 April 27 | Namibia | Rundo
- 5 April 29 | Botswana | Gaborone
- 6 May 1 | South Africa | Joanesburg
- 7 May 2 | Eswatini | Mbabane
- 8 May 3-5 | Mozambique | Maputo e Matola

17 Days
6 Countries
3 Water, Energy and Environment Forums
2 International Business Forums



6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



BE WATER

27-11-2023

ERSAR QUALIDADE DA ÁGUA

A ERSAR atribui, anualmente “Selos da qualidade exemplar de água para consumo humano” os quais estão intimamente relacionados com o trabalho realizado no controlo da qualidade da água cujos resultados são publicados num relatório da ERSAR (Volume 2 do RASARP 2023) que sintetiza a informação mais relevante referente à qualidade da água para consumo humano e a partir do qual é definido o indicador “água segura” que, para Portugal, no ano de 2022, foi de 99%. Para a atribuição de cada Selo, o júri procedeu à avaliação quantitativa das entidades gestoras reguladas,



tendo por base os indicadores e dados provenientes do ciclo de regulação do controlo de qualidade da água e ainda uma avaliação qualitativa considerando aspetos relacionados com a governança, cumprimento das obrigações legais, conduta perante o regulador e ocorrências significativas com impacto na prestação do serviço. Das 227 entidades gestoras que prestaram o serviço de abastecimento público de água em baixa (aos utilizadores finais), 89 foram distinguidas na categoria “Selo da qualidade exemplar de água para consumo humano” entre as quais a Be Water - Águas de Ourém e a Águas de Valongo.

Os selos foram entregues numa cerimónia oficial integrada no Encontro Nacional das Entidades Gestoras que se realizou em Gondomar, em novembro passado.

indicador água segura => Valongo 99,91% Ourém 99,93%



Each year, ERSAR awards "Seals of exemplary quality of water for human consumption", which are closely related to the work carried out in water quality control, the results of which are published in an ERSAR report (Volume 2 of RASARP 2023), which summarizes the most relevant information regarding the quality of water for human consumption and from which the "safe water" indicator is defined, which for Portugal in 2022 was 99 %. To award each Seal, the jury carried out a quantitative assessment of the regulated management entities, based on the indicators and data from the water quality control regulation cycle, as well as a qualitative assessment considering aspects related to governance, compliance with legal obligations, conduct towards the regulator and significant occurrences with an impact on the provision of the service. Of the 227 management entities that provided the public water supply service at low level (to end users), 89 were distinguished in the "Seal of exemplary quality of water for human consumption" category, including Be Water - Águas de Ourém and Águas de Valongo.

The seals were awarded at an official ceremony as part of the National Meeting of Managing Entities held in Gondomar last November.

Valongo





CORRIDA PELA LIBERDADE

No âmbito do programa das comemorações do 25 de abril, a Junta de Freguesia de Ermesinde realizou uma corrida pela liberdade.

Esta iniciativa contou com a participação de cerca de 50 crianças e jovens atletas.

A Águas de Valongo esteve com a sua máquina da água a apoiar a iniciativa e divulgar a qualidade da água distribuída.



As part of the April 25th commemorations program, the Ermesinde Parish Council held a race for freedom.

Around 50 children and young athletes took part.

Águas de Valongo was there with its water machine to support the initiative and promote the quality of the water distributed.





DIA MUNICIPAL DA PROTEÇÃO CIVIL

No dia 28 de abril foi comemorado o dia Municipal da Proteção Civil que decorreu entre as 9h00 e as 18h00 no espaço do Fórum de Ermesinde.

Num dos stands instalados no local a Águas de Valongo disponibilizou água da rede pública, folhetos informativos alusivos aos serviços e à qualidade de água e distribuiu alguns brindes.

Foi um evento que contou com enorme participação de escolas e do público em geral.



On April 28th, the Municipal Civil Protection Day took place between 9 a.m. and 6 p.m. at the Ermesinde Forum.

At one of the stands set up there, Águas de Valongo provided water from the public network, information leaflets about their services and the quality of the water, and distributed some giveaways. The event was well attended by schools and the general public.



6 ÁGUA POTÁVEL E SANEAMENTO



VALONGO

31-05-2023

04-06-2023

FEIRA DA REGUEIFA, DO BISCOITO E MERCADO OITOCENTISTA

Entre os dias 31 de maio e 4 de junho realizou-se no centro da cidade de Valongo a feira da regueifa, do biscoito e mercado oitocentista.

O pão e o biscoito são produtos característicos da cidade que antigamente forneciam as terras vizinhas e a cidade do Porto. Este evento pretende não só divulgar a qualidade mas também, a tradição dos produtos. É também recriado um mercado oitocentista, com representações de época por toda a cidade.

A Águas de Valongo esteve representada divulgando a qualidade da água distribuída no Concelho e prestando esclarecimentos às dúvidas colocadas pelos visitantes.

Between May 31 and June 4, the "regueifa, biscoito and 19th century market" was held in Valongo's city center.

Bread and cookies are characteristic products of the city that used to supply neighboring lands and the city of Porto. This event aims not only to promote the quality but also the tradition of the products. A 19th century market is also recreated, with period representations throughout the city.

Águas de Valongo was represented, explaining the quality of the water distributed in the municipality and answering any questions from visitors.



6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



VALONGO

17-06-2023

PASSEIO CICLOTURISMO MAGRIÇOS

No dia 17 de junho decorreu o passeio de cicloturismo dos Magriços. Este evento, de grande tradição local, é apoiado pela Câmara Municipal de Valongo e Junta de Freguesia de Ermesinde e tem como objetivo promover a prática do desporto e a adoção de hábitos de vida saudáveis, pelo que a convite da organização, a Águas de Valongo esteve presente com a sua tenda da água promovendo o consumo de água da rede pública.



The Magriços cycle tour took place on June 17.

This event, which has a long local tradition, is supported by Valongo City Council and Ermesinde Parish Council. The aim of this initiative is to promote the practice of sport and the adoption of healthy lifestyle habits, so at the invitation of the organization, Águas de Valongo was present with its water tent promoting the consumption of water from the public network.



6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



VALONGO

26-06-2023

27-06-2023

FESTIVAL UNBOX SAI DA CAIXA

Nos jardins da Vila Beatriz, em Ermesinde, realizou-se, nos dias 26 e 27 de maio, o Festival Unbox, que marcou o encerramento do "Sai da Caixa - mês da Juventude", uma iniciativa promovida pelo Município de Valongo com o objetivo de incentivar a participação e envolvimento de jovens na comunidade e aumentar a sua consciência cívica e democrática. Desde a sua primeira edição em 2019, este evento tem vindo a crescer e a tornar-se uma plataforma importante para que jovens possam expressar as suas opiniões e ideias, bem como para aprenderem sobre os seus direitos e responsabilidades de cidadania e, para se envolverem em atividades que desenvolvam competências importantes, como liderança, colaboração e resolução de problemas.

"Sai da Caixa" tem um papel relevante ao criar uma comunidade de jovens que se apoiam e se inspiram mutuamente.

O festival Unbox, dirigido, essencialmente, ao público jovem, contou com a participação de vários Dj's que animaram as tardes e noites.

A convite da Câmara Municipal, a Águas de Valongo esteve presente com a sua tenda de água para incentivar entre os jovens o consumo de água de qualidade e fomentar a sustentabilidade procurando ainda consciencializar os jovens sobre a importância desse recurso vital.



The Unbox Festival was held in the gardens of Vila Beatriz in Ermesinde on May 26 and 27, marking the end of "Get out of the Box - Youth Month", an initiative promoted by the Municipality of Valongo with the aim of encouraging the participation and involvement of young people in the community and increasing their civic and democratic awareness. Since its first edition in 2019, this event has grown to become an important platform for young people to express their opinions and ideas, as well as to learn about their citizenship rights and responsibilities, and to engage in activities that develop important skills such as leadership, collaboration and problem-solving. "Out of the Box" plays an important role in creating a community of young people who support and inspire each other.

The Unbox festival, aimed essentially at young people, featured several DJs who livened up the afternoons and evenings.

At the invitation of the City Council, Águas de Valongo was present with its water tent to encourage young people to consume quality water and to promote sustainability, while also raising awareness among young people about the importance of this vital resource.

6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



VALONGO

30-07-2023

TRAIL SANTA JUSTA

Encontrando-se rodeado de serras, o concelho de Valongo aposta nos desportos ao ar livre dando cor e vida às montanhas.

Uma destas atividades é o Trail Santa Justa no qual participam centenas de pessoas, tendo este ano atingido os 800 participantes.

Acresce que este trail tem carácter competitivo e conta para o campeonato nacional de trails.

À semelhança de anos anteriores, a Águas de Valongo esteve presente no trail promovendo a qualidade da água da rede pública.



Surrounded by mountains, the municipality of Valongo is committed to outdoor sports, bringing color and life to the mountains.

One of these activities is the Santa Justa Trail, in which hundreds of people take part, this year reaching 800 participants.

In addition, this trail is competitive and counts towards the national trail championship.

As in previous years, Águas de Valongo was present at the trail, promoting the quality of the public water network.



6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



VALONGO

15-07-2023

16-07-2023

ERMESINDE NOITE BRANCA

Numa organização da Junta de Freguesia de Ermesinde em parceria com a Câmara Municipal de Valongo, e diversas associações e lojistas locais, realizou-se no dia 15 de julho a Noite Branca e dos Bombos, no centro da cidade de Ermesinde.

Este evento decorreu desde o início da tarde do dia 15 de julho até à madrugada do dia 16. Nela participaram inúmeras escolas de dança e canto do concelho, tendo a noite sido animada por diversos Djs. Houve, também, um desfile de grupos de bombos provenientes de diversas zonas do País.

Esta iniciativa atraiu centenas de pessoas ao centro da cidade onde além de programa musical, podia dispor de inúmeras tendas gastronómicas. A Águas de Valongo esteve presente com a sua tenda da água para divulgar a qualidade da água distribuída no Concelho e responder às perguntas dos visitantes.

Organized by the Ermesinde Parish Council in partnership with Valongo City Council and various local associations and shopkeepers, the White Night and Bombos took place in Ermesinde city center on July 15.

This event ran from the early afternoon of July 15 until the early hours of July 16. Numerous dance and singing schools from the municipality took part, and the evening was livened up by various DJs. There was also a parade of drum groups from different parts of the country.

This initiative attracted hundreds of people to the city center where, in addition to the musical program, there were numerous gastronomic stalls. Águas de Valongo was there with its water tent to publicize the quality of the water distributed in the municipality and answer visitors' questions.





VALONGO

06-09-2023

10-09-2023

EXPOVAL VALONGO, SERRAS DO PORTO

De 6 a 10 de setembro realizou-se a feira das atividades económicas do concelho de Valongo - Expoval. Esta mostra que se realiza de dois em dois anos pretende divulgar o que de melhor se faz no concelho realizando-se em paralelo vários concertos musicais. Atendendo a que o Município de Valongo foi vencedor do *European Green Leaf Award 2022*, a edição de 2023 da Expoval foi subordinada ao tema "Valongo, Serras do Porto".

Por outro lado em colaboração com o Eixo Atlântico do Noroeste Peninsular, o evento integrou a Expocidades - mostra turística das cidades do Eixo Atlântico.

À semelhança de edições anteriores, a Águas de Valongo enquanto entidade relevante no concelho patrocinou o evento.



From September 6 to 10, the fair for economic activities in the municipality of Valongo - Expoval - was held.

This event, which is held every two years, aims to showcase the best of what is being done in the municipality, with various musical concerts taking place at the same time. Given that the Municipality of Valongo won the European Green Leaf Award 2022, the 2023 edition of Expoval was themed "Valongo, Serras do Porto".

On the other hand, in collaboration with the Atlantic Axis of the Northwest Peninsula, the event was part of Expocidades - the tourist exhibition of the Atlantic Axis cities.

As in previous editions, Águas de Valongo, as a relevant entity in the municipality, sponsored the event.



6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



VALONGO

06-09-2023

10-09-2023

EXPOVAL CONFERÊNCIA DE SUSTENTABILIDADE

A organização da EXPOVAL organizou no dia 8 de setembro um seminário sobre sustentabilidade, Networking e Inovação.

A conferência direcionada para o tecido empresarial, procurou catalisar as relações entre empresas e com o município, olhando para as boas práticas de sustentabilidade como uma oportunidade e como modelo de desenvolvimento, procurando dar a conhecer boas práticas ambientais e propiciar momentos de partilha perspetivando trabalho colaborativo e em rede.

A Be Water, representada pelo diretor de sustentabilidade do Grupo - Frederico Martins Fernandes - integrou o painel de oradores da conferência apresentando-se enquanto agente com foco assente na sustentabilidade e na preservação do ambiente.



On September 8, EXPOVAL organized a seminar on sustainability, networking and innovation.

The conference, aimed at the business community, sought to catalyze relations between companies and with the municipality, looking at good sustainability practices as an opportunity and as a development model, seeking to showcase good environmental practices and provide moments of sharing with a view to collaborative and networking work.

Be Water, represented by the Group's sustainability director - Frederico Martins Fernandes - was on the panel of speakers at the conference, presenting itself as an agent with a focus on sustainability and environmental preservation.

An aerial photograph of a dense forest of evergreen trees. A large, irregular hole in the canopy reveals a clear, bright blue sky. The trees are in various shades of green, and some dead, white branches are visible. A semi-transparent dark teal vertical bar is overlaid on the left side of the image, containing the text 'Ourém' in white.

Ourém

6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



OURÉM

09-01-2023

22-03-2023

CONCURSO PINTA D'ARMÁRIO

No arranque do ano de 2023, a Be Water - Águas de Ourém com o apoio do Município de Ourém e, em particular, dos Vereadores do Ambiente e da Educação apresentou um grande projeto dirigido às escolas do concelho envolvendo também as várias juntas de freguesia do concelho.

O concurso "Pinta d'Armário" pretendeu embelezar alguns armários de válvulas redutoras de pressão, presentes no concelho, com mensagens relacionadas com a preservação da água e do ambiente uma vez que estes, por vezes, suscitam algumas questões a quem os observa no seu ambiente. Assim, para interpelar de forma educativa e harmoniosa, nasceu este projeto que pretende intervir no aspeto visual do equipamento e, simultaneamente, sensibilizar para as questões ambientais e de preservação da água enquanto recurso escasso através das mensagens elaboradas pelas crianças dos 4 aos 15 anos.

Durante a primeira fase, que decorreu de janeiro a março, foram rececionados e encaminhados para as Juntas de Freguesias do concelho de os projetos recebidos num total de 55 projetos. Coube às Juntas de Freguesia a escolha do projeto a propor para a fase final e que resultou na decoração de 13 armários, repartidos pelas várias freguesias do concelho.

During the first phase, which ran from January to March, a total of 55 projects were received and forwarded to the borough's parish councils. It was up to the parish councils to choose the project to propose for the final phase, which resulted in the decoration of 13 cabinets, distributed among the various parishes in the municipality.

At the start of 2023, Be Water - Águas de Ourém, with the support of the Municipality of Ourém and, in particular, the Councillors for the Environment and Education, presented a major project aimed at the municipality's schools, also involving the municipality's various parish councils.

The "Pinta d'Armário" competition aimed to embellish some of the pressure reducing valve cabinets in the municipality with messages related to the preservation of water and the environment, since these sometimes raise questions for those who observe them in their environment. So, in order to raise questions in an educational and harmonious way, this project was born, which aims to intervene in the visual aspect of the equipment and, at the same time, raise awareness of environmental issues and the preservation of water as a scarce resource through the messages drawn up by children aged 4 to 15.



6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



OURÉM

22-03-2023

02-05-2023

PINTURA PINTA D'ARMÁRIO

Na segunda fase do projeto Pinta d' Armário, e após a escolha por parte das juntas de freguesia do projeto eleito para ser pintado no armário e sujeito a concurso, foram realizadas no terreno e nos próprios armários as transposições dos desenhos.

Os trabalhos realizados pelos alunos decorreram durante o mês de abril e foram acompanhados tanto pela Be Water como pelo Município.

Após a pintura dos armários, coube a um Juri, composto por membros das Artes, do Município e da Be Water, a escolha dos vencedores do concurso que viriam a ser revelados durante a sessão de encerramento da II Semana da Educação promovida pelo município de Ourém.

A Be Water entregou prémios aos vencedores (600 euros aos estabelecimentos escolares vencedores, 400 euros aos segundos classificados e de 200 euros aos terceiros) e ainda uma lembrança alusiva ao concurso a todos os participantes.

In the second phase of the Pinta d' Armário project, and after the parish councils had chosen the design to be painted on the cupboard and submitted it to a competition, the designs were transposed in the field and on the cupboards themselves. The work carried out by the students took place during the month of April and was monitored by both Be Water and the municipality. After the cabinets had been painted, a jury made up of members of the Arts, the Municipality and Be Water chose the winners of the competition, who would be revealed during the closing session of the II Education Week promoted by the municipality of Ourém.

Be Water awarded prizes to the winners (600 euros to the winning schools, 400 euros to the second and 200 euros to the third-placed schools) as well as a souvenir alluding to the competition to all the participants.





OURÉM

28-05-2023

10-06-2023

EXPOSIÇÃO PINTA D'ARMÁRIO

Os desenhos com as propostas de decoração de armários recebidos, no âmbito do concurso Pinta d'Armário, foram, pela sua qualidade expostos no Mercado Municipal de Ourém e desta forma divulgados a toda a população. A inauguração da exposição ocorreu durante a semana da criança organizada pelo Município. As mensagens fortes trazidas pelas crianças foram também reutilizada num calendários de mesa que foram oferecidos ao Município de Ourém e aos responsáveis das escolas e agrupamentos que participaram nesta atividade.



At the start of 2023, Be Water - Águas de Ourém, with the support of the Municipality of Ourém and, in particular, the Councillors for the Environment and Education, presented a major project aimed at the municipality's schools, also involving the municipality's various parish councils.

The "Pinta d'Armário" competition aimed to embellish some of the pressure reducing valve cabinets in the municipality with messages related to the preservation of water and the environment, since these sometimes raise questions for those who observe them in their environment. So, in order to raise questions in an educational and harmonious way, this project was born, which aims to intervene in the visual aspect of the equipment and, at the same time, raise awareness of environmental issues and the preservation of water as a scarce resource through the messages drawn up by children aged 4 to 15.

6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



OURÉM

28-05-2023

30-05-2023

SEMANA DA CRIANÇA CRIANÇAS DE OURÉM

O dia mundial da criança é levado muito a sério em Ourém, onde o Município dedica uma semana a esta franja da população organizando várias atividades às quais a Be Water - Águas de Ourém sempre se associa com proposta variadas de animação e entretenimento.

Este ano e durante três dias, a Be Water propôs ao seu público juvenil várias atividades desde a apresentação de uma peça de teatro, jogos e as sempre apreciadas pinturas faciais.

Foram oferecidos brindes variados aos pequenos visitantes.

E ainda, como vai sendo habitual neste tipo de evento, a empresa disponibilizou bebedouros no recinto e promoveu o consumo da água da rede pública de abastecimento.



In commemoration of World Children's Day, Be Water - Águas de Ourém, joined the Municipality of Ourém, as World Children's Day is taken very seriously in Ourém, where the Municipality dedicates a week to this section of the population, organizing various activities in which Be Water - Águas de Ourém always joins in with a variety of entertainment proposals. This year, for three days, Be Water offered its young audience a range of activities, including a play, games and the always popular face painting.

A variety of gifts were offered to the little visitors. In addition, as is usual at this type of event, the company provided drinking fountains on the site and promoted the consumption of water from the public supply network.

**SEMANA DA CRIANÇA
TEATRO DE SENSIBILIZAÇÃO****A hora do poço ou a boca do céu**

Integrado na semana da criança, a Be Water ofereceu ao jovem público um espetáculo de teatro infanto-juvenil sobre alterações climáticas.

O clima está a mudar e é num cenário adverso que se desenvolve a peça que apresenta as aventuras de Rapazinho e de Marina - que vivem num mundo seco...

Foi com o intuito de consciencializar para o risco crescente de diminuição da disponibilidade de água e da ameaça à sua qualidade que a Be Water - Águas de Ourém promoveu a apresentação deste espetáculo junto das crianças das escolas do Município.

As 3 sessões realizadas no dia 31 de maio receberam cerca de 400 crianças.



As part of Children's Week, Be Water offered young audiences a children's theater show about climate change.

The climate is changing and it is against this backdrop that the play takes place, featuring the adventures of Little Boy and Marina - who live in a dry world...

Be Water - Águas de Ourém promoted the presentation of this play to the children of the municipality's schools in order to raise awareness of the growing risk of diminishing water availability and the threat to its quality. The 3 sessions held on May 31 were attended by around 400 children.

6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



OURÉM

10-06-2023

TRAIL FESTIVAL DA PAZ

A convite da junta de freguesia de Fátima, promotora do projeto inserido no Festival da Paz Filstone, a Be Water - Águas de Ourém apoiou 3ª edição do Night Trail, na qual participaram pessoas de todos os pontos do país.

Estas provas desportivas são um bom veículo de promoção do consumo de água da rede pública pelo que foram oferecidas pela Be Water - Águas de Ourém garrafas de trail aos participantes na prova. A água uma aliada preciosa nos dias quentes e em competições.

At the invitation of the Fátima parish council, which is promoting the project as part of the Filstone Peace Festival, Be Water - Águas de Ourém supported the 3rd edition of the Night Trail, in which people from all over the country took part. These sporting events are a good way of promoting the consumption of water from the public network, which is why Be Water - Águas de Ourém offered trail bottles to those taking part in the event. Water is a precious ally on hot days and in competitions.



6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



OURÉM

16-06-2023

20-06-2023

FEIROUREM ÁGUA DE QUALIDADE

O concelho de Ourém acolhe anualmente um grande evento cultural e de promoção das atividades económicas locais a "FeirOurem". A Be Water - Águas de Ourém marcou presença com um stand no recinto onde pretendeu destacar a atividade da empresa no concelho promovendo junto dos visitantes a qualidade da água abastecida, sob a sua gestão, e do trabalho realizado para garantir a sua disponibilidade e qualidade permanente.

Para além da sensibilização para o consumo da água da rede e para as boas práticas de utilização deste valioso recurso foram oferecidos copos de água da rede pública de abastecimento e esclarecidas as questões colocadas pelo público.

Every year, the municipality of Ourém hosts a major cultural event to promote local economic activities, "FeirOurem". Be Water - Águas de Ourém was present with a stand at the event, where it sought to highlight the company's activities in the municipality by promoting to visitors the quality of the water supplied under its management and the work carried out to ensure its permanent availability and quality.

In addition to raising awareness of the use of mains water and good practices in the use of this valuable resource, the company offered glasses of water from the public supply network and answered questions from the public.



6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



OURÉM

14-07-2023

16-07-2023

IX CONGRESSO DOS ADVOGADOS PORTUGUESES

No passado mês de julho, a Ordem dos Advogados Portugueses organizou, em parceria com o Município de Ourém, o IX Congresso dos Advogados Portugueses em Fátima, iniciativa que ocorre de 5 em 5 anos com o propósito de debater os temas mais relevantes para o exercício da profissão. O evento reuniu cerca de trezentos delegados inscritos, a que se juntaram 600 participantes, entre titulares de órgãos, oradores, autores de moções e convidados nacionais e estrangeiros. Pela importância da iniciativa e a convite da Câmara Municipal de Ourém, a Be Water decidiu apoiar o evento e tornar a água da rede pública do concelho de Ourém produto oficial do evento. Foram distribuídas garrafas reutilizáveis a todos os congressistas, colocados vários bebedouros nas instalações e ainda colocadas garrafas da Be Water nas mesas do evento assegurando assim a promoção do consumo de água da rede pública.

In July, the Portuguese Bar Association organized, in partnership with the Municipality of Ourém, the 9th Congress of Portuguese Lawyers in Fátima, an initiative that takes place every 5 years with the aim of debating the most relevant issues for the profession. The event brought together around 300 registered delegates, joined by 600 participants, including members of bodies, speakers, authors of motions and national and foreign guests. Given the importance of the initiative and at the invitation of Ourém City Council, Be Water decided to support the event and make water from the Ourém public water network the official product of the event. Reusable bottles were distributed to all congress participants, several drinking fountains were placed around the premises and Be Water bottles were also placed on the event tables, thus ensuring the promotion of public water consumption.



6 ÁGUA POTÁVEL E SANEAMENTO



OURÉM

01-06-2023

07-08-2023

JORNADAS MUNDIAIS DA JUVENTUDE JUNTOS PELO AMBIENTE

As Jornadas Mundiais da Juventude foram um dos eventos mais marcantes do ano de 2023. O concelho de Ourém e a cidade de Fátima fizeram parte do roteiro dos peregrinos contando com a visita do Papa a Fátima. Embora preparado para grandes afluências em período de peregrinações, as Jornadas Mundiais da Juventude apresentaram grandes desafios no acolhimento e receção dos visitantes ao concelho de Ourém. Esta visão e preocupação com a manutenção da qualidade das prestações relacionadas com serviços públicos essenciais uniu a Be Water, a Tejo Ambiente e a Águas do Centro Litoral, as entidades com a responsabilidade dos serviços de água, de saneamento e de resíduos no concelho, em ações de sensibilização para a prevenção de problemas e ocorrências que quando surgem causam grandes incómodos para as pessoas e para a comunidade e têm impacto na imagem dos locais onde ocorrem. Estes serviços, com infraestruturas dimensionadas para determinadas condições, ficam, quando confrontados com cenários excepcionais que acarretam uma grande procura, sob um stress particular sujeito a fatores de amplificação derivados de comportamentos menos adequados. Foi com base nestes pressupostos que estas entidades prepararam um conjunto de ações de sensibilização e ferramentas de comunicação conjuntas tendo como pano de fundo o ambiente e a sua preservação pela saúde e qualidade de vida de todos.

Cada entidade identificou os pontos mais críticos e alvo de preocupação na garantia do bom funcionamento das infraestruturas e serviços. Foi alvo de preocupação comum a questão da deteção de anomalias ou avarias nos sistemas e feito um apelo geral à comunicação das mesmas para os respetivos serviços de forma a mitigar os inconvenientes associados.

Para além de trabalhar em conjunto, as entidades estiveram envolvidas nas reuniões promovidas pelo Município e contaram com o apoio do mesmo nas suas diligências.

Foram vários os meios de divulgação desenvolvidos entre os quais folhetos enviados para todos os utilizadores dos serviços, com início em junho do ano corrente, nomeadamente, envio de Flyers, Seminário “Juntos pelo Ambiente, ajude-nos a ajudá-lo”, junto da comunidade hoteleira de Fátima, cartazes de sensibilização nas zonas envolventes ao eventos e colagem de autocolantes de sensibilização, nas zonas mais críticas.





OURÉM

01-06-2023

07-08-2023

JORNADAS MUNDIAIS DA JUVENTUDE JUNTOS PELO AMBIENTE

Seminário dirigido aos empresários do concelho de Ourém



World Youth Day was one of the most important events of 2023. The municipality of Ourém and the city of Fátima were part of the pilgrims' itinerary, with the Holy Father visiting Fátima.

Although prepared for large influxes during the pilgrimage period, the World Youth Days presented major challenges in welcoming and receiving visitors to the municipality of Ourém. This vision and concern with maintaining the quality of services related to essential public services brought together Be Water, Tejo Ambiente and Águas do Centro Litoral, the entities responsible for water, sanitation and waste services in the municipality, in awareness-raising actions to prevent problems and occurrences which, when they arise, cause great inconvenience to people and the community and have an impact on the image of the places where they occur. These services, with infrastructures designed for certain conditions, are, when faced with exceptional scenarios that entail high demand, under particular stress subject to amplification factors derived from less appropriate behavior. It was on the basis of these assumptions that these entities prepared a set of awareness-raising actions and joint communication tools against the backdrop of the environment and its preservation for everyone's health and quality of life. Each entity identified the most critical points of concern in guaranteeing the proper functioning of infrastructures and services. The issue of detecting anomalies or malfunctions in the systems was a common concern and a general appeal was made to report them to the respective services in order to mitigate the associated inconveniences. As well as working together, the entities were involved in meetings promoted by the municipality and relied on its support in their endeavors.

Various means of dissemination were developed, including leaflets sent to all users of the services, starting in June of this year, namely the sending of flyers, the "Together for the Environment, help us to help you" seminar with the Fátima hotel community, awareness posters in the areas surrounding the events and the pasting of awareness stickers in the most critical areas.

6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



OURÉM

01-06-2023

07-08-2023

JORNADAS MUNDIAIS DA JUVENTUDE JUNTOS PELO AMBIENTE

A visita do Papa a Fátima



As campanhas de sensibilização no terreno

**BEM-VINDOS!
WELCOME!**

Água da torneira boa para beber.
Tap water good for drinking.

A sanita não é um caixote do lixo.
Toilets are not a trash can.

Não deite lixo para o chão.
Do not through waste on the ground.

Vamos criar bom ambiente!
Lets have a great environment!

Ourém
IMJ 2023
be water
TEJO AMBIENTE
Agua do CENTRO LITORAL
Fátima



6 ÁGUA POTÁVEL E SANEAMENTO



OURÉM

01-06-2023

07-08-2023

JORNADAS MUNDIAIS DA JUVENTUDE JUNTOS PELO AMBIENTE

No abastecimento de água foi destacada a saúde pública e recordado que quando utilizadas reservas próprias a responsabilidade da qualidade da água nelas armazenada recai nos seus proprietários que devem assegurar a higienização destes meios e a realização de análises à água ali conservada para comprovar a sua qualidade quando destinada para consumo humano.

Foi ainda realçado o receio relacionado com a utilização do recurso água, durante os dias de maior afluência, e lançado um apelo para se evitar qualquer utilização não prioritária da água da rede pública e dar-se prioridade aos consumos humanos básicos e essenciais.



Tem uma reserva de água complementar?

Assegure a higienização do seu reservatório com regularidade, para garantir a preservação da qualidade de água.



A Be Water - Águas de Ourém é a entidade responsável pela exploração e gestão do sistema de captação, tratamento e distribuição de água para consumo público do concelho de Ourém.



Se detetar alguma anomalia, entre em contacto connosco!

A Be Water - Águas de Ourém é a entidade responsável pela exploração e gestão do sistema de captação, tratamento e distribuição de água para consumo público do concelho de Ourém.

With regard to the water supply, public health was highlighted and it was pointed out that when own reserves are used, the responsibility for the quality of the water stored in them lies with the owners, who must ensure that these resources are sanitized and that analyses are carried out on the water stored there to prove its quality when intended for human consumption. The fear related to the use of the water resource during the busiest days was also highlighted, and an appeal was made to avoid any non-priority use of water from the public network and to give priority to basic and essential human consumption.

6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



OURÉM

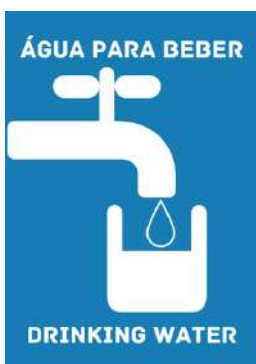
01-08-2023

06-08-2023

JORNADAS MUNDIAIS DA JUVENTUDE PRESEÇA DA BE WATER

À Be Water - Águas de Ourém coloca todos os anos, nos períodos de peregrinação a Fátima, bebedouros à disposição dos peregrinos que visitam Fátima colocados em vários pontos dos percursos utilizados. Mantendo esta tradição, os bebedouros foram colocados em 19 pontos distintos nos acessos a Fátima e devidamente sinalizados no mapa insreido na aplicação disponibilizada pelo município por ocasião da JMJ com informações úteis.

Para além da disponibilização dos bebedouros e da água, foram, ainda, oferidas 15.000 garrafas reutilizáveis que foram distribuídas pelos voluntários, associados Diocese Leiria-Fátima, contribuindo para proteger o ambiente e limitar o descarte de embalagens relacionadas com o consumo de água.



Every year, during the pilgrimage to Fátima, Be Water - Águas de Ourém makes drinking fountains available to pilgrims visiting Fátima at various points along the routes used. In keeping with this tradition, the drinking fountains have been placed at 19 different points on the access routes to Fátima and are duly marked on the map inserted into the application made available by the municipality on the occasion of WYD with useful information.

In addition to providing drinking fountains and water, 15,000 reusable bottles were also given away by volunteers associated with the Leiria-Fátima Diocese, helping to protect the environment and limit the disposal of packaging related to water consumption.

6 ÁGUA POTÁVEL
E SANEAMENTO



AGROAL PRAIA DE VERÃO

OURÉM

09-08-2023

23-08-2023

A praia fluvial do Agroal acolhe durante o período estival muitos visitantes. A Be Water - Águas de Ourém, na parceria que tem estabelecido com o município, promove todos os anos umas atividades de sensibilização ambiental onde promove o consumo de água da rede pública divulgando informações sobre a qualidade da água distribuída e promovendo jogos didáticos sobre a água e a sua importância para a saúde humana. O palato dos visitantes é testado através de uma prova "cega" que pretende desmistificar o sabor da água da torneira dando a provar água da rede pública e água engarrafada, criando frequentemente surpresas! Foram oferecidos brindes aos participantes destas atividades.

The river beach at Agroal welcomes many visitors during the summer period. Be Water - Águas de Ourém, in its partnership with the municipality, promotes environmental awareness activities every year in which it promotes the consumption of water from the public network, disseminating information about the quality of the water distributed and promoting educational games about water and its importance for human health. Visitors' palates are tested through a "blind" tasting which aims to demystify the taste of tap water by giving public water and bottled water a try, often creating surprises! Participants in these activities were offered gifts.



**CAMINHADA
DE SÃO MARTINHO**

A Associação para a Promoção e Dinamização do Apoio à Família (APDAF) organizou no passado dia 10 de novembro uma caminhada no concelho de Ourém à qual a Be Water, em Ourém, se associou ao oferecer uma garrafas de trail para compor o saco do caminhante. Este patrocínio tem como objetivo ajudar uma associação de cariz social do concelho e ainda promover a água distribuída pela Be Water em Ourém.

On November 10, the Association for the Promotion and Dynamization of Family Support (APDAF) organized a walk in the municipality of Ourém, in which Be Water, in Ourém, joined in by offering a trail bottle to make up the walker's bag. The aim of this sponsorship is to help a social association in the municipality and also to promote the water distributed by Be Water in Ourém.



Algarve



7 ENERGIAS
RENOVÁVEIS
E ACESSÍVEIS



ALGARVE

2023

ENERGIA VERDE

Durante de 2023 e no âmbito da proposta apresentada ao nosso cliente Águas do Algarve, foram introduzida a melhorias de sustentabilidade e particularmente na componente energética com a aplicação de painéis fotovoltaicos em 4 estações de tratamento de águas residuais no lote 2.

Along 2023, as part of the proposal submitted to our client Águas do Algarve, improvements were made to sustainability, particularly in the energy sector, with the application of photovoltaic panels in 4 wastewater treatment plants i.

ETAR de Ferreira

Olhos de Água - Tunes

31,5% de redução do consumo da rede elétrica de serviço público

ETAR de Boavista

Carvoeiro

35% de redução do consumo da rede elétrica de serviço público

ETAR de Vale de Faro

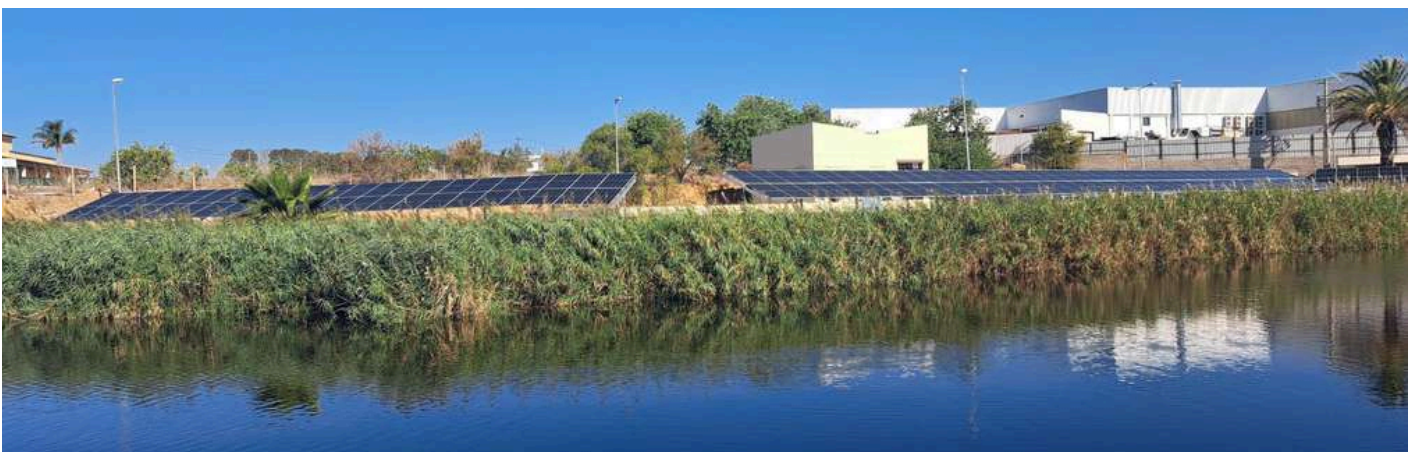
Albufeira

17,7% de redução do consumo da rede elétrica de serviço público

ETAR de Albufeira Poente

Albufeira

6,37% de redução do consumo da rede elétrica de serviço público



A close-up photograph of several hands of different skin tones clasped together in a circle, symbolizing unity, teamwork, and social connection. The hands are positioned in the center of the frame, with some fingers interlaced. The background is a soft, out-of-focus light gray. A semi-transparent pink vertical bar is overlaid on the left side of the image, containing the word "social" in white, lowercase letters.

social



Social

O investimento contínuo da Grupo na melhoria da qualidade de vida e valorização profissional dos seus recursos humanos evidencia a forma como pretendemos fazer a diferença para os nossos clientes, para as nossas pessoas e para a sociedade que nos rodeia.

Abrimos oportunidades para todos sem esquecer a inclusão de pessoas com deficiência e procuramos garantir o desenvolvimento de competências dos nossos trabalhadores, sabendo que este é um rumo a manter e desenvolver.

Estamos atentos às condições de trabalho, nomeadamente nas componentes de emprego seguro, em matéria de horários de trabalho, salários adequados, diálogo social, liberdade de associação, direitos de informação, consulta e participação dos trabalhadores, equilíbrio entre a vida profissional e a vida familiar e saúde e segurança.

The Group's continuous investment in improving the quality of life and professional development of its human resources shows how we want to make a difference to our customers, our people and the society around us.

We open up opportunities for everyone, without forgetting to include people with disabilities, and we seek to guarantee the development of our employees' skills, knowing that this is a path we must maintain and develop.

We are attentive to working conditions, particularly the components of secure employment, in terms of working hours, adequate salaries, social dialogue, freedom of association, workers' rights to information, consultation and participation, work-life balance and health and safety.



ENCONTRO DE QUADROS REBRANDING

A modernização da nossa imagem em Portugal quer a nível da BEWG PT, quer das restantes empresas do grupo bem como ferramentas de comunicação foi discutida num encontro interno onde 25 quadros de todo o Grupo, vindos de norte a sul, se reuniram no dia 28 de fevereiro no Porto para uma sessão de trabalho conjunta.

Foi ainda um momento para pensar a estratégia de comunicação, considerado o mercado atual em que operamos e as oportunidades que se antecipam no futuro.

Esta jornada foi um grande momento de reflexão, entre colegas, sobre como o Grupo se vê atualmente e que percurso antevê para o futuro.

The modernization of our image in Portugal, both in terms of BEWG PT and the rest of the group's companies, as well as communication tools, was discussed at an internal meeting where 25 managers from all over the Group, from north to south, met on 28 February in Porto for a joint working session.

It was also a time to think about communication strategy, taking into account the current market in which we operate and the opportunities that lie ahead in the future.

This day was a great time for colleagues to reflect on how the Group sees itself today and what path it envisages for the future.



OURÉM

02-03-2023



NOVO ESPAÇO MELHORIA DO ATENDIMENTO E TRABALHO

A melhoria das condições de trabalho dos nossos trabalhadores e de atendimento aos nossos clientes estiverem na origem da procura, em Ourém, de um novo espaço para o efeito.

De facto, o espaço antigo já não conseguia responder a critérios de acessibilidade e de conforto tanto para os clientes como para os trabalhadores afetos ao atendimento de clientes.

Assim, após a conclusão da organização do novo espaço localizado numa área de fácil acesso e de referência da cidade, realizou-se, no dia 2 de março, pela mão da administração da empresa e da presidência do município, a inauguração da nova loja de atendimento ao público da Águas de Ourém que contou ainda com a presença dos trabalhadores, de empresas e associações do concelho.

A abertura ao público do novo espaço realizou-se no dia 6 de março e foram desde então recolhidas várias demonstrações de agrado pelo espaço pensado para servir bem quem nos procura.

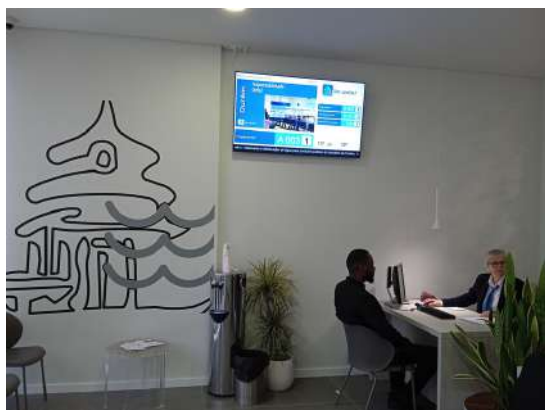


Improving the working conditions of our employees and the service we provide to our customers was at the root of the search for a new space in Ourém.

In fact, the old space was no longer able to meet accessibility and comfort criteria for both customers and customer service workers.

So, after the organization of the new space, located in an easily accessible area and a landmark in the city, was completed, on March 2, Águas de Ourém's new customer service store was inaugurated by the company's management and the mayor's office, with the presence of employees, companies and associations from the municipality.

The new space was opened to the public on March 6 and since then there have been several expressions of satisfaction with the space designed to serve those who come to us well.



be water
Águas de Ourém

novo atendimento
para si e por si

Rua Dr. Francisco Sá Carneiro 66 D - loja A
2490-548 Ourém

269 540 010 (numeros para a rede fixa nacional)
aguas.ourem@bewater.com.pt
www.ourem-bewater.com.pt

BE WATER

08-03-2023



DIA INTERNACIONAL DA MULHER TRABALHADORAS DE OURÉM E VALONGO

1975 foi designado, pela ONU, como o Ano Internacional da Mulher e o dia 8 de março foi adotado como o Dia Internacional da Mulher pelas Nações Unidas, tendo como objetivo lembrar as conquistas sociais, políticas e económicas das mulheres. O Dia Internacional da Mulher tem sido alimentado pelos esforços colectivos de todos.

A celebração do Dia Internacional da Mulher, instituída nas Águas de Ourém em Águas de Valongo, traduz-se num gesto simples consistindo na oferta de flores a todas as trabalhadoras destes contratos.



1975 was designated by the UN as International Women's Year and March 8 was adopted as International Women's Day by the United Nations, with the aim of remembering the social, political and economic achievements of women. International Women's Day has been fueled by everyone's collective efforts.

The celebration of International Women's Day, instituted at Águas de Ourém and Águas de Valongo, is a simple gesture consisting of offering flowers to all the female employees of these contracts.



DIA MUNDIAL DA SEGURANÇA E SAÚDE NO TRABALHO

O dia 28 de abril é comemorado em todo o mundo como Dia Mundial da Segurança e Saúde no Trabalho. Esta efeméride foi instituída no país, com o objetivo de sensibilizar todos os atores do mundo do trabalho para a redução dos acidentes de trabalho e das doenças profissionais.

No nosso Grupo, todos os trabalhadores foram convidados a refletir sobre o tema através da divulgação de um pequeno documento de sensibilização completado com a exibição de um vídeo curto com um conteúdo muito bem elaborado demonstrando de que forma os acidentes podem afetar não apenas a vida profissional mas sobretudo extrapolar para a vida pessoal com consequências, por vezes, desastrosas.

Não se deve esquecer que a maioria dos acidentes começam porque individualmente existe uma tendência para facilitar e não estar suficiente atento associado a uma falta de antecipação de potenciais cenários de perigo resultando na ocorrência de incidentes ou mesmo de acidentes.



April 28th is celebrated around the world as World Day for Safety and Health at Work.

This event was instituted in the country with the aim of raising awareness among all those involved in the world of work of the need to reduce accidents at work and occupational illnesses.

In our Group, all the workers were invited to reflect on the issue through the dissemination of a short awareness document supplemented by the screening of a short video with very well prepared content showing how accidents can affect not only professional life but above all extrapolate into personal life with sometimes disastrous consequences.

It shouldn't be forgotten that most accidents start because individuals tend to take things too easy and aren't attentive enough, coupled with a lack of anticipation of potential danger scenarios, resulting in incidents or even accidents.





BE WATER / BEWG PT

19-04-2023

05-05-2023

ANGOLA
APOIO À COMUNIDADE

A Be Water participou, em Angola, com o apoio da comunidade da Escola Primária Joaquim Capango-Kavanga, na pintura e requalificação das instalações. A Be Water organizou ainda uma distribuição de material escolar e um programa de mentoria educacional sobre ambiente.

Este é apenas um exemplo uma vez ao longo do ano de 2023, foram apoiadas cerca de 100 escolas com distribuição de diversos materiais pedagógicos entre as várias ações realizadas em vários pontos do país.



In Angola, with the support of the Joaquim Capango-Kavanga Primary School community, Be Water helped to paint and renovate the facilities. Be Water also organized a distribution of school supplies and an educational mentoring programme on the environment. This is just one example: throughout 2023, around 100 schools were supported with the distribution of various educational materials among the various actions carried out in various parts of the country.





OURÉM

20-09-2023

CONCURSO SABORES DE OUTONO

Com o intuito de aproximar as equipas num registo menos formal, a Be Water organizou em Ourém um pequeno evento tendo previamente lançado um desafio aos trabalhadores consistindo na apresentação a concurso de uma sobremesa a ser avaliada por um júri interno.

No dia 20 de setembro ao final da tarde foi revelado o vencedor da melhor sobremesa. Foram apresentados 6 projetos a concurso e todas as sobremesas foram apreciadas no lanche convívio.



With the aim of bringing the teams closer together in a less formal setting, Be Water organized a small event in Ourém, having previously issued a challenge to the employees, consisting of the presentation of a dessert to be judged by an internal jury.

On September 20, in the late afternoon, the winner of the best dessert was revealed. Six projects were submitted to the competition and all the desserts were enjoyed over a convivial snack.





ENCONTRO DE QUADROS BE WATER FOR FUTURE

Em véspera do evento que marcaria os 10 anos de presença em Portugal, o Grupo realizou um encontro de quadros que reuniu cerca de 60 trabalhadores de todo o Grupo.

Iniciando este encontro com uma apresentação da autoria de Rui Coutinho Professor de Inovação da Nova SBE que conduziu uma reflexão sobre a visão, inteligência e disrupção.

A segunda parte do evento contou a apresentação de trabalhos desenvolvidos pelo Grupo que iriam ser apresentados durante o ENEG (Encontro da Entidades Gestoras) servindo de palco de teste e de transmissão a todo o Grupo daquilo que nos vários pontos de País se vai fazendo. A conclusão da Jornada coube à administração.



On the eve of the event that would mark 10 years of presence in Portugal, the Group held a staff meeting that brought together around 60 employees from across the Group. The meeting began with a presentation by Rui Coutinho, Professor of Innovation at Nova SBE, who reflected on vision, intelligence and disruption. The second part of the event included the presentation of work developed by the Group that would be presented during the ENEG (Meeting of Management Entities), serving as a test stage and transmitting to the entire Group what is being done at the various points in the country. The day was concluded by the administration.



BE WATER / BEWG PT

25-11-2023

TEAMBUILDING NÓS SOMOS BE WATER

Inscrito nas comemorações do Natal do Grupo que, este ano, coincidiu com o 10º aniversário do Grupo BEWG em Portugal, foi realizado, em Fátima, um teambuilding reunindo todos os trabalhadores presentes.

Para celebrar os 10 anos da Be Water em Portugal, decidiu-se realizar uma atividade diferente das anteriormente realizada e criar um hino. Musicalmente, optou-se por um Rock and Roll com uma toada leve, dinâmica e bem disposta com frases simples. Quanto à letra, foi dado ênfase à nossa atividade e missão ou seja o ambiente e a sustentabilidade e à ideia de 'Cuidar da água'. E assim, surgiu a música '**Nós somos Be Water**' ensaiada e cantada em coro durante a manhã do dia 25 de novembro.

Um grande êxito coletivo!



As part of the Group's Christmas celebrations, which this year coincided with the BEWG Group's 10th anniversary in Portugal, a teambuilding was held in Fátima, bringing together all the employees present.

To celebrate Be Water's 10 years in Portugal, it was decided to carry out a different activity from the previous ones and to create an anthem. Musically, we opted for a rock and roll song with a light, dynamic and well-disposed tone and simple phrases. As for the lyrics, emphasis was placed on our activity and mission, namely the environment and sustainability and the idea of 'Caring for water'. And so the song 'We are Be Water' was rehearsed and sung in chorus during the morning of November 25.

A great collective success!



BE WATER / BEWG PT

24-11-2023

FESTA DE NATAL DOS TRABALHADORES

Realizou-se, em Fátima no dia 24 de novembro, o jantar de Natal do grupo BEWG Portugal que reuniu cerca de 210 trabalhadores provenientes dos vários locais onde o Grupo atua.

O jantar contou também com a presença do Conselho de Administração que aproveitou para discursar e fazer um balanço das atividades em Portugal e no resto de Mundo.

Este momento de convívio e boa disposição é sempre muito aguardado pelos trabalhadores permitindo fomentar o contacto e interação entre as equipas dos vários locais.



The BEWG Portugal group's Christmas dinner was held in Fátima on November 24 and brought together around 210 employees from the various locations where the Group operates.

The dinner was also attended by the Board of Directors, who took the opportunity to give a speech and take stock of activities in Portugal and the rest of the world.

This moment of conviviality and good cheer is always eagerly awaited by the employees, allowing them to foster contact and interaction between the teams from the various locations.



BE WATER / BEWG PT

21-12-2023

NATAL DAS CRIANÇAS DOS TRABALHADORES

Como já é tradição, o pai Natal visitou às várias instalações do Grupo deixando presentes para todas as crianças menores de 13 anos filhos e enteados dos trabalhadores.

Esta ação decorre em cada local com a realização sempre que possível de um pequeno lanche reunindo os trabalhadores e as crianças de cada local numa ação de convívio e de celebração de uma época especial principalmente para os mais novos.

A concretização desta ação social interna é coordenada pelas áreas de recursos humanos e comunicação da sede da empresa a quem compete a seleção dos brinquedos e o acompanhamento de todo o circuito de distribuição dos mesmos até aos seus locais de distribuição onde contam com o apoio das estruturas locais na concretização e organização dos eventos locais.

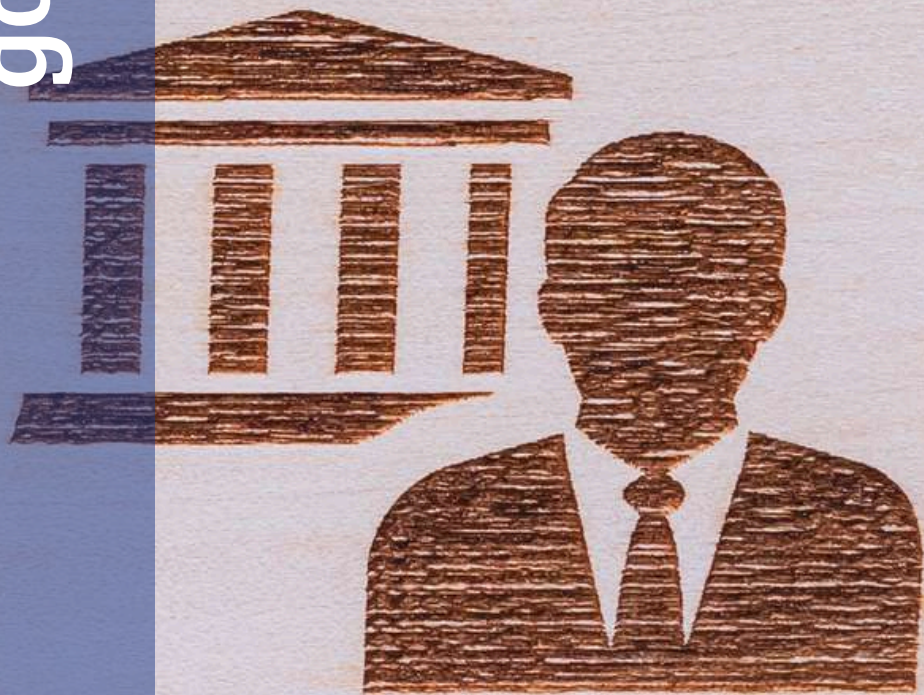


As is now tradition, Santa Claus visited the Group's various facilities, leaving presents for all the children under the age of 13, the children and stepchildren of the employees.

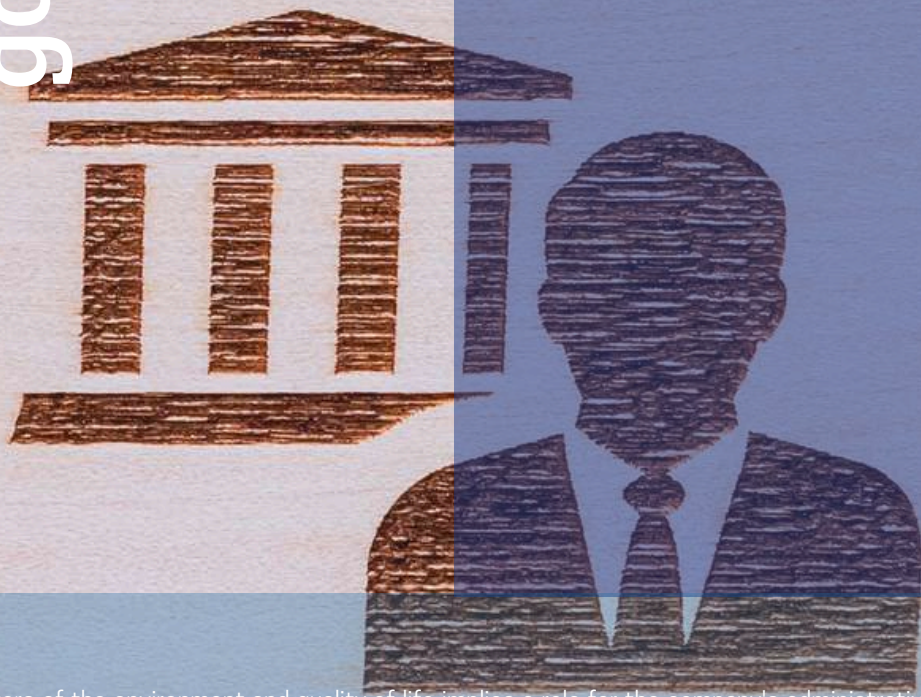
This action takes place at each site with a small snack whenever possible, bringing together the employees and children of each site to socialize and celebrate a special time of year, especially for the youngest.

This internal social action is coordinated by the human resources and communications areas at the company's head office, which are responsible for selecting the toys and monitoring the entire distribution circuit, where they are supported by the local structures in the implementation and organization of the local events.

governança



governança



Sermos impulsionadores do ambiente e da qualidade de vida implica um papel dos órgãos de administração, de direção e de supervisão da empresa muito dedicado a estas causas .

Estamos empenhados em garantir a melhor gestão possível e qualidade das relações com os clientes, os fornecedores e as comunidades afetadas pelas atividades da empresa, avaliados por empresas certificadas.

Abrimos um canal dedicado, através de uma plataforma externa, para garantir a proteção dos denunciantes, tanto internos como externos.

Being promoters of the environment and quality of life implies a role for the company's administrative, management and supervisory bodies that is very dedicated to these causes.

We are committed to ensuring the best possible management and quality of relations with customers, suppliers and communities affected by the company's activities, assessed by certified companies.

We have opened a dedicated channel, through an external platform, to guarantee the protection of whistleblowers, both internal and external.



APCER CERTIFICAÇÃO

A auditoria acompanhamento do sistema de gestão da qualidade, do ambiente e da segurança e saúde no trabalho realizada pelo APCER, durante o mês de abril, concluiu que o Grupo (Be Water, S.A./ BEWG (PT), S.A. / Delegação de Ourém / AV - Águas de Valongo, S.A. / AP - Águas de Paredes, S.A.) evidenciou capacidade para realizar as atividades relevantes no âmbito do Sistema de Gestão da Qualidade, Ambiente e Segurança e Saúde no Trabalho (SGQASST), atendendo a cada âmbito, implementado segundo as normas NP EN ISO 9001:2015, NP EN ISO 14001:2015 e NP ISO 45001:2019..

ISO 9001

O Grupo revela capacidade para fornecer produtos e serviços de acordo com os requisitos do cliente. A sua atividade tem registado uma evolução positiva e consistente com a sua orientação estratégica.

ISO 14001

O Grupo efetua a identificação dos aspetos ambientais e faz a avaliação dos seus impactes determinando as ações para tratar riscos e oportunidades, através metodologia definida aplicável a cada instalação e atividade. A Matriz de Avaliação de Impactes Ambientais foi construída tendo em conta as diferentes atividades desenvolvidas. Considerando as medidas de mitigação já implementadas, para os impactes ambientais significativos, foram desenvolvidas ações para os minimizar ou mantê-los controlados. As metodologias existentes para a identificação e avaliação de impactes ambientais mostram ser adequadas. De uma forma global, a Be Water demonstra estar a acompanhar os resultados do seu desempenho global procurando implementar a redução dos seus impactes ambientais.

ISO 45001

O Grupo assegura a identificação e avaliação dos perigos e riscos de acordo com a metodologia definida no respetivo procedimento. Esta metodologia define os critérios de avaliação dos riscos e definição dos controlos e a definição do critério de aceitabilidade do risco. Foram evidenciadas as matrizes de identificação de perigos e avaliação de riscos.



The follow-up audit of the quality, environment and occupational health and safety management system carried out by APCER in April concluded that the Group (Be Water, S.A./ BEWG (PT), S.A. / Delegação de Ourém / AV - Águas de Valongo, S.A. / AP - Águas de Paredes, S.A.) has demonstrated the ability to carry out the relevant activities within the scope of the Quality, Environment and Occupational Health and Safety Management System (SGQASST), taking into account each area, implemented in accordance with the NP EN ISO 9001:2015, NP EN ISO 14001:2015 and NP ISO 45001:2019 standards.



WHISTLEBLOWING DENÚNCIAS

No arranque do ano foi implementado um canal de denúncias através da ferramenta Whistleblower software que garante a confidencialidade e anonimato dos denunciantes. Foi ainda divulgada a política do Grupo relacionada com este tema.

Foi também criada uma Comissão de Auditoria de Denúncias que tem a responsabilidade de analisar e tratar todos os processos recebidos dando o devido encaminhamento a cada denúncia recebida.

At the start of the year, a whistleblowing channel was set up using the Whistleblower software tool, which guarantees the confidentiality and anonymity of whistleblowers. The Group's policy on this issue was also made public. A Whistleblowing Audit Committee was also set up, which is responsible for analyzing and dealing with all the cases received, and for forwarding each complaint accordingly.

nº de denúncias recebidas em 2023 => 2

nº de denúncias fechadas em 2023 => 100%



Canal de comunicação de denúncias

Nesta página, pode submeter informação sobre situações condenáveis ou denunciar ações antiéticas, ilegais ou que violem políticas internas.

As situações relacionadas com os Recursos Humanos (tal como assédio) não podem ser denunciadas neste canal, devendo, em alternativa, ser discutidas com a chefia direta, diretor ou responsável de recursos humanos.

As denúncias podem ser efetuadas de forma confidencial, indicando o nome e as informações de contacto ou, se quiser, de forma anónima.

Todos os pedidos de consulta são tratados de forma confidencial e segura.

Nesta página, pode efetuar uma denúncia em segurança ou acompanhar uma denúncia já efetuada.

Depois de submeter a denúncia não se esqueça de guardar o seu código de acesso de forma segura uma vez que este permitir-lhe-á ter acesso ao processo e acompanhar a denúncia.

Acompanhar as suas denúncias pode ser relevante por várias razões:

- Pode querer consultar o estado da sua denúncia para verificar se estão a ser tomadas medidas.
- Pode querer fornecer informação adicional relativa à sua denúncia.
- Os administradores do sistema pediram-lhe informação adicional para os ajudar a resolver o problema ou tomar as medidas apropriadas.

Leia toda a informação relacionada com este canal e procedimentos associados nos documentos que disponibilizamos nos links abaixo:

be water
uma empresa do grupo BEWG
[Política de comunicação de infrações \(Be Water SA\)](#)
[Política de Dados Pessoais \(Be Water SA\)](#)

be water
Águas de Valongo
uma empresa do grupo BEWG
[Política de comunicação de infrações \(Águas de Valongo SA\)](#)
[Política de Dados Pessoais \(Águas de Valongo SA\)](#)

RELATÓRIO ANUAL

ANNUAL REPORT

Propriedade
property

Grupo BEWG (PT)

Edição
edition

março 2023

Informação
contents

Alberto Carvalho Neto,
Frederico Martins Fernandes,
Clara Varandas, Cândida Cruz,
Mónica Henriques

Conceção gráfica e paginação
graphic layout and design

Clara Varandas

Créditos e Imagens
credits and photos

Grupo BEWG (PT), Canva, Istock,
Dreamstime

BEWGPT

 **BE
WATER**

